

La gamma **EP** è stata pensata per l'applicazione a parete in armadi frigoriferi, vetrine refrigerate e piccole celle frigorifere.

Gli scambiatori ad elevata efficienza che equipaggiano l'intera serie sono realizzati con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi di rame con rigatura interna, studiati per l'applicazione con i nuovi fluidi refrigeranti. Il passo fra le alette è di 3,5/7 mm differenziato.

I nuovi scambiatori rispondono alle recenti linee guida che disciplinano la riduzione degli HFC a elevato effetto serra.

Per temperature di cella fino a  $-5^{\circ}\text{C}$  si consiglia la versione con sbrinamento elettrico, mentre per temperature inferiori ( $\geq -12^{\circ}\text{C}$ ) si consiglia l'installazione aggiuntiva della resistenza elettrica nella vaschetta.

I motoventilatori standard impiegati possiedono le seguenti caratteristiche:

- $\varnothing$  230 mm monofase 230V/1/50-60Hz e griglia in poliammide caricato con fibra di vetro;
- grado di protezione IP 42;
- classe di isolamento B;
- termocontatto di protezione interno;
- temperatura d'esercizio:  $-40 \div +40^{\circ}\text{C}$ .

La gamme **EP** a été étudiée pour l'application à paroi en armoires frigorifiques, vitrines réfrigérées et petites chambres froides.

Les échangeurs à haut rendement qui équipent l'entière série sont réalisés avec ailettes en aluminium au profil spécial et tubes en cuivre avec reinurage interne, étudiés pour l'application avec les nouveaux fluides réfrigérants. Le pas entre les ailettes est 3,5/7 mm alterné.

Les nouveaux échangeurs sont conformes aux recommandations pour la réduction de HFC à haute effet de serre.

Pour des températures de chambre allant jusqu'à  $-5^{\circ}\text{C}$ , la version avec dégivrage électrique est conseillée, alors que pour les températures inférieures ( $\geq -12^{\circ}\text{C}$ ), l'installation de la résistance électrique supplémentaire dans le bac est conseillée.

Les motoventilateurs standard utilisés ont les caractéristiques suivantes:

- $\varnothing$  230 mm monophasés 230V/1/50-60Hz et grille en polyamide chargé de fibre de verre;
- degré de protection IP 42;
- classe d'isolation B;
- thermocontact de protection interne;
- température d'exercice: de  $-40$  à  $+40^{\circ}\text{C}$ .

La gama **EP** ha sido proyectada para aplicaciones a pared en armarios frigoríficos, vitrinas refrigeradas y pequeñas cámaras frigoríficas.

Los intercambiadores, de elevada eficiencia, están contruidos con aletas de aluminio con perfil especial y tubos de cobre estriados, estudiados para las aplicaciones con los nuevos líquidos refrigerantes. El paso entre las aletas es de 3,5/7 mm diferenciado.

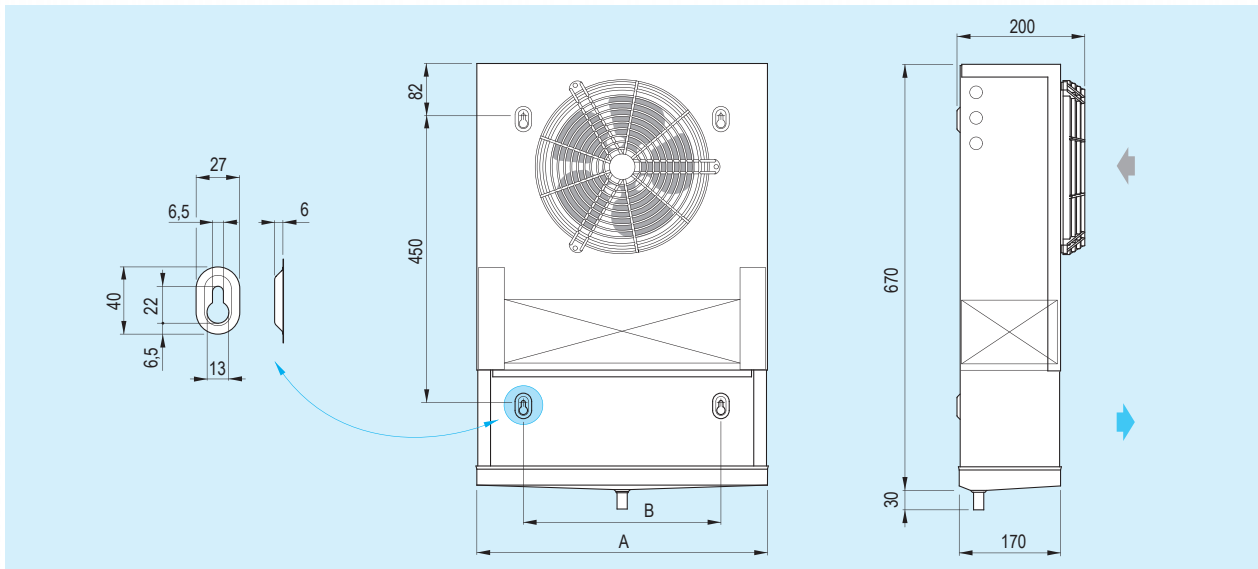
Los nuevos intercambiadores cumplen con las recomendaciones para la reducción de los HFC con alto efecto invernadero.

Para temperaturas en la cámara hasta  $-5^{\circ}\text{C}$ , aconsejamos la versión con desescarche eléctrico, para temperaturas inferiores ( $\geq -12^{\circ}\text{C}$ ) pedir resistencia adicional en la bandeja.

Los motoventiladores eléctricos estándar utilizados en esta gama, reúnen las siguientes características:

- $\varnothing$  230 mm monofásico 230V/1/50-60Hz y rejillas en poliamida con fibra de vidrio;
- grado de protección IP 42;
- clase de aislamiento B;
- termocontacto de protección interno;
- temperatura de funcionamiento: de  $-40$  a  $+40^{\circ}\text{C}$ .

## Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales



Modello	Modèle	Modelo		EP	80	81	101	201	301
Dimensioni	Dimensions	Dimensiones	mm	A	460	460	460	810	1160
				B	310	310	310	660	1010

I motoventilatori opzionali ad elevata efficienza EC impiegati possiedono le seguenti caratteristiche:

- grado di protezione IP 65;
- classe di isolamento B;
- protezione elettronica integrata;
- temperatura d'esercizio:  $-40 \div +50$  °C.

Nelle versioni con sbrinamento elettrico standard ED vengono impiegate resistenze in acciaio inox con terminali vulcanizzati predisposte per il collegamento 230V/1/50-60Hz.

Nei modelli EP/B i motoventilatori e le resistenze elettriche vengono cablati in scatole di derivazione IP 54.

A richiesta i modelli possono essere forniti con scambiatori, sbrinatori e motoventilatori diversi dallo standard.

Selezionate gli apparecchi operanti in condizioni fuori catalogo con il programma "Scelte".

Per le applicazioni speciali e le informazioni aggiuntive consultate il nostro Ufficio Tecnico.

Les moto-ventilateurs en option à haut rendement EC utilisés ont les caractéristiques suivantes:

- degré de protection IP 65;
- classe d'isolation B;
- protection électronique intégrée;
- température d'exercice: de  $-40$  à  $+50$  °C.

Dans les versions avec dégivrage électrique standard ED, sont utilisées des résistances en acier inox avec terminaisons vulcanisées prédisposées pour le branchement 230V/1/50-60Hz.

Dans les modèles EP/B, les motoventilateurs et les résistances électriques sont câblés en boîte de dérivation IP 54.

Sur demande, les modèles peuvent être fournis avec échangeurs, dégivrages et motoventilateurs différents du standard.

Pour la sélection de modèles avec conditions hors catalogue veuillez utiliser le logiciel de sélection "Scelte".

Pour applications spéciales et tous renseignements supplémentaires, contactez notre Service Technique.

Los moto ventiladores opcionales de elevada eficiencia EC empleados reúnen las siguientes características:

- grado de protección IP 65;
- clase de aislamiento B;
- protección electrónica integrada;
- temperatura de funcionamiento: de  $-40$  a  $+50$  °C.

La versión con desescarche eléctrico ED ha sido realizada con resistencias eléctricas de acero inoxidable con terminales vulcanizados preparados para la conexión a 230V/1/50-60Hz.

En los modelos EP/B los motoventiladores y las resistencias están cableados en caja de derivación IP 54.

Bajo pedido, los modelos pueden ser suministrados con intercambiadores, desescarche o ventiladores especiales, diferentes del estándar.

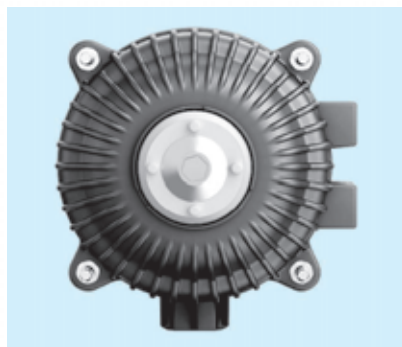
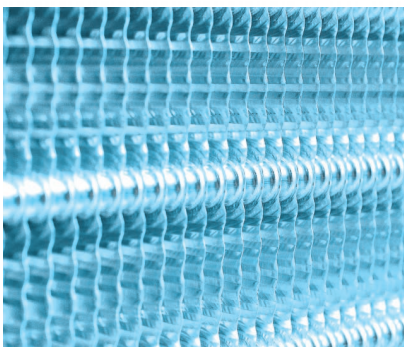
Seleccionar los aparatos que trabajan en condiciones distintas del catálogo con el programa "Scelte".

Para aplicaciones especiales o cualquier información se necesite, consultar con nuestro Departamento Técnico.

## Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

Modello	Modèle	Modelo		80	81	101	201	301
R404A Capacità nominale	Capacité nominale	Capacidad nominal	kW	0,55	0,73	0,90	1,84	2,76
R448A Capacità nominale	Capacité nominale	Capacidad nominal	kW	0,51	0,68	0,83	1,71	2,56
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	470	470	440	880	1320
Freccia aria	Flèche d'air	Flecha de aire	m	2	2	2	2	2
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	0,2	0,30	0,60	1,10	1,80
Superficie esterna	Surface extérieure	Superficie esterna	m²	2,72	2,72	3,88	7,78	11,65
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	1 x 230	1 x 230	1 x 230	2 x 230	3 x 230
Assorbimento motov.	Absorption motov.	Intensidad absorb. motov.	A	0,35	0,35	0,35	0,7	1,05
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	53	53	53	106	159
1) Ass. motov. EC	Absorption motov. EC	Intens. absorb. motov. EC	A	0,18	0,18	0,18	0,36	0,54
1) Potenza nominale EC	Puissance nominale EC	Capacidad nominal EC	W	23	23	23	46	69
Capacità circuito	Capacité circuit	Capacidad circuito	dm³	0,6	0,57	0,86	1,62	2,38
Sbrinamento elettrico	Dégivrage électrique	Desescarche eléctrico	W	300	300	300	600	900
Attacchi scambiatore	Raccords échangeur	Conexiones intercambiador	In (SAE)	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
			Out (SAE)	1/2	1/2	1/2	5/8	5/8
Attacco scarico	Goulot déchargement	Conexión desagüe	Ø (mm)	16	16	16	16	16
2) Peso netto	Poids net	Peso neto	kg	6,4	6,4	7,1	12,1	16,8

## Opzioni e versioni speciali - Options et versions spéciales - Opciones y versiones especiales



- Alette in rame
- Ailettes en cuivre
- Aletas de cobre
- Motoventilatori a commutazione elettronica (EC)
- Motoventilateurs à commutation électronique (EC)
- Motoventiladores con conmutación electrónica (EC)

## 1) Opzione.

2) Il peso è riferito ai modelli con sbrinamento elettrico ED.

✕ Impiegare valvola termostatica con equalizzatore di pressione esterno.

- Tutti gli aerorefrigeratori sono selezionabili con il programma "Scelte".

## 1) Option.

2) Le poids fait référence aux modèles avec dégivrage électrique ED.

✕ Utiliser valve thermostatique avec égalisateur de pression externe.

- Tous les refroidisseurs d'air pouvant être sélectionnés avec le logiciel de sélection "Scelte".

## 1) Opción.

2) El peso hace referencia a los modelos con desescarche eléctrico ED.

✕ Emplear válvula termostática con equilibrador de presión externo.

- Todos los aerorefrigeradores pueden ser seleccionados con el programa "Scelte".